

---

**AGGLOMERATION DE FRIBOURG**  
**AGGLOMERATION FREIBURG**

LE CONSEIL D'AGGLOMERATION DE L'AGGLOMERATION DE FRIBOURG

vu :

- la loi du 25 septembre 1980 sur les communes (LCo ; RSF 140.1) et son règlement d'exécution du 28 décembre 1981 (ReLCo ; RSF 140.11),
- la loi du 19 septembre 1995 sur les agglomérations (LAgg ; RSF 140.2),
- les Statuts de l'Agglomération de Fribourg du 1<sup>er</sup> juin 2008,
- le Plan directeur régional d'agglomération de l'Agglomération de Fribourg adopté par le Conseil d'agglomération le 13 octobre 2016 et approuvé par le Conseil d'Etat le 5 décembre 2016 (PDA),
- la Directive sur le subventionnement des mesures du Plan directeur de l'Agglomération de Fribourg approuvée le 12 octobre 2016 par le Conseil d'agglomération,

considérant :

- le message n°3 du Comité d'agglomération du 15 septembre 2016,
- le message n° 24 du Comité d'agglomération du 13 septembre 2018,
- le message n° 26 du Comité d'agglomération du 17 janvier 2019,
- le préavis de la Commission financière,
- le préavis de la Commission de l'aménagement, de la mobilité et de l'environnement,

arrête :

**Article premier**

<sup>1</sup> Le Comité d'agglomération est autorisé à engager, sous la rubrique 790.509.18 du budget d'investissement, un crédit d'étude d'un montant de CHF 30'000 pour mener à bien une étude pour l'élaboration d'une vision globale des espaces verts d'agglomération et leur mise en réseau.

<sup>2</sup> Cet investissement sera financé par l'emprunt et amorti à hauteur de 33.33 % par année.

Fribourg, le 28 février 2019

Au nom du Conseil d'agglomération  
de l'Agglomération de Fribourg

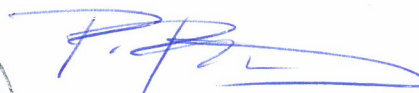
Le Président



Marc Lüthi



Le Secrétaire général



Félicien Frossard

**AGGLOMERATION DE FRIBOURG  
AGGLOMERATION FREIBURG**

DER AGGLOMERATIONS RAT DER AGGLOMERATION FREIBURG

gestützt auf:

- das Gesetz vom 25. September 1980 über die Gemeinden (GG ; SGF 140.1) und sein Ausführungsreglement vom 28. Dezember 1981 (ARGG ; SGF 140.11),
- das Gesetz vom 19. September 1995 über die Agglomerationen (AggG; SGF 140.2),
- die Statuten der Agglomeration Freiburg vom 1. Juni 2008,
- der regionale Richtplan der Agglomeration Freiburg, angenommen durch den Agglomerationsrat am 13. Oktober 2016 und genehmigt durch den Staatsrat am 5. Dezember 2016 (RPA)
- die Richtlinie über die Subventionierung der Massnahmen des Richtplans der Agglomeration Freiburg, die am 12. Oktober 2016 vom Agglomerationsrat genehmigt wurde,

in Erwägung:

- der Botschaft Nr. 3 des Agglomerationsvorstandes vom 15. September 2016,
- der Botschaft Nr. 24 des Agglomerationsvorstandes vom 13. September 2018,
- der Botschaft Nr. 26 des Agglomerationsvorstandes vom 17. Januar 2019,
- der Stellungnahme der Finanzkommission,
- der Stellungnahme der Kommission für Raumplanung, Mobilität und Umwelt,

beschliesst:

**Erster Artikel**

<sup>1</sup> Der Agglomerationsvorstand ist ermächtigt, unter der Rubrik 790.509.18 des Investitionsvoranschlags, ein Darlehen für eine Studie zu einem Betrag von CHF 30'000 für die Ausarbeitung einer globalen Vision über die Grünflächen der Agglomeration Freiburg und deren Vernetzung aufzunehmen.

<sup>2</sup> Diese Investition wird durch ein Darlehen finanziert und in der Höhe von 33.33 % pro Jahr abgeschrieben.

Freiburg, den 28. Februar 2019

Im Namen des Agglomerationsrates  
der Agglomeration Freiburg

Der Präsident



Marc Lüthi



Der Generalsekretär



Félicien Frossard